

# Инструкция по установке программного обеспечения

## Trademark and Copyright Statements

Cepheid®, the Cepheid logo, GeneXpert®, and Xpert® are trademarks of Cepheid, registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2010-2025 Cepheid

## Заявление о товарных знаках и авторском праве

Cepheid®, логотип Cepheid, GeneXpertCepheid®, Xpert® являются товарными знаками Cepheid, зарегистрированными в США и других странах.

Все другие товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев.

© Cepheid, 2010–2025

## Disclaimers

All examples (printouts, graphics, displays, screens, etc.) are for information and illustration purposes only and shall not be used for clinical or maintenance evaluations. Data shown in sample printouts and screens do not reflect actual patient names or test results. Labels depicted in the manual may appear different from actual product labels. Cepheid makes no representations or warranties about the accuracy and reliability of the information contained in this document.

The information was developed to be used by persons trained and knowledgeable in GeneXpert system operation or under the direct supervision of Cepheid Technical Support or service representatives. Updates to this document may be issued periodically.

## Юридические предупреждения

Все примеры (распечатки, графические материалы, снимки экранов и др.) приводятся только в информационных и иллюстративных целях, и не подлежат использованию для клинической оценки или оценки при техническом обслуживании. Данные, представленные в примерах распечаток образцов и снимках экранов, не соответствуют именам и результатам анализов реальных пациентов. Изображенные в руководстве этикетки могут отличаться по внешнему виду от реальной маркировки изделия. Cepheid не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий в отношении точности и достоверности информации, приведенной в данном документе.

Такая информация предназначена для использования только персоналом, прошедшим обучение и ознакомленным с принципами работы системы GeneXpert, или под непосредственным контролем со стороны Служба технической поддержки компании Cepheid или представителей сервисного обслуживания. Периодически могут публиковаться обновления данного документа.

# Содержание

---

## Инструкция по обновлению и установке программного обеспечения GeneXpert Dx версии 6.5

|       |   |    |
|-------|---|----|
| 1.1   | Подготовка к обновлению версии или установке программного обеспечения . . . . .     | 1  |
| 1.2   | Включение компьютера и вход в систему . . . . .                                     | 2  |
| 1.3   | Подключение и использование DVD-привода . . . . .                                   | 6  |
| 1.3.1 | Подключение внешнего DVD-привода к системе GX Dx . . . . .                          | 6  |
| 1.3.2 | Применение внутреннего DVD-привода в системе GX Dx . . . . .                        | 6  |
| 1.4   | Примечания по обновлению версии и установке (начало работы) . . . . .               | 7  |
| 1.5   | Проверка запуска C360 Sync . . . . .  | 8  |
| 1.6   | Остановка C360 Sync . . . . .   | 9  |
| 1.7   | Установка нового программного обеспечения GeneXpert Dx 6.5 . . . . .                | 11 |
| 1.8   | Инструкция по обновлению программного обеспечения версии 4.x, 5.x или 6.x . . . . . | 13 |
| 1.9   | Перезапуск C360 Sync . . . . .  | 21 |
| 1.10  | После установки . . . . .   | 23 |
| 1.11  | Руководство оператора . . . . .   | 29 |
| 1.12  | Поиск и устранение неполадок . . . . .  | 29 |

## Серheid Офисы и техподдержка

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 2.1 | Расположение головных офисов корпорации Серheid . . . . . | 1 |
| 2.2 | Техническая поддержка . . . . .                           | 1 |



# 1 Инструкция по обновлению и установке программного обеспечения GeneXpert Dx версии 6.5

---

Этот документ содержит инструкции по установке программного обеспечения GeneXpert Dx версии 6.5 и дополнительную информацию.

## Примечание

В данном документе подразумевается, что на системе установлена и надлежащим образом сконфигурирована ОС Microsoft Windows® 7 или Microsoft Windows® 10.

## Важно!

**Данный документ предназначен для использования при первичной установке программного обеспечения GeneXpert Dx версии 6.5 или при обновлении ранее установленного программного обеспечения GeneXpert Dx (версий (4.x и более поздних) на компьютерах, работающих под управлением операционной системы Windows 7 или Windows 10.**

## Примечание

При необходимости обновить программное обеспечение GeneXpert Dx версии 2.1 обращайтесь в Служба технической поддержки компании Serheid для получения указаний. См. контактную информацию в разделе Раздел 2.2, Техническая поддержка.

Приведенные в данном документе сведения применимы только к установке программного обеспечения GeneXpert Dx. Дополнительные сведения по настройке, использованию и техническому обслуживанию системы Система GeneXpert Dx, которые не включены в настоящий документ, приведены в *GeneXpert Dx руководстве оператора*.

## 1.1 Подготовка к обновлению версии или установке программного обеспечения

Время, требуемое для полной установки, зависит от наличия или отсутствия на вашем компьютере программного обеспечения GeneXpert Dx. Программное обеспечение должно устанавливаться при наличии 1-2 часов свободного времени, когда система не будет задействована в тестировании, и нет незавершенных испытаний в процессе выполнения.

Для программного обеспечения может потребоваться поддержка и проверка администратора вашей ЛИС. Поэтому перед началом процесса установки рекомендуется принять во внимание и иметь эти внутренние ресурсы.

Программное обеспечение GeneXpert Dx 6.5 должно быть установлено системным администратором. Для получения дополнительной информации по администрированию системы см. Раздел 2.5 в *руководстве оператора системы GeneXpert Dx*.

**Примечание**

Некоторые антивирусные программы могут блокировать или влиять на установку программного обеспечения GeneXpert Dx. Если установку не удалось выполнить, возможно, потребуется временно отключить все антивирусные программы на ПК в соответствии с правилами безопасности вашего учреждения и повторить установку программного обеспечения GeneXpert Dx.

**Важно!**

Клиент C360 Sync может влиять на установку программного обеспечения GeneXpert Dx. Если процессы C360 Sync или базы данных активны, их необходимо остановить и завершить перед началом установки программного обеспечения.

**Проверьте соответствие минимальным требованиям к компьютеру**

- GeneXpert системный компьютер, поставляемый Cepheid
- Требования к операционной системе:

| Операционная система | Минимальный объем ОЗУ | Минимальный объем доступного пространства на диске |
|----------------------|-----------------------|--|
| Windows® 7           | 4 Гб                  | 15 Гб  |
| Windows® 10          | 4 Гб                  | 15 Гб  |

## 1.2 Включение компьютера и вход в систему

Для включения компьютера и входа в систему выполните следующие действия.

1. Включите компьютер Система GeneXpert Dx.
2. Подождите, пока не загрузится система.
  - В Windows 7 появится экран учетной записи Windows. См. Рисунке 1.
  - В Windows 10 появится экран блокировки Windows. См. Рисунке 2.  
Щелкните в любом месте экрана для отображения экрана учетной записи и ввода пароля Windows. См. Рисунке 4.

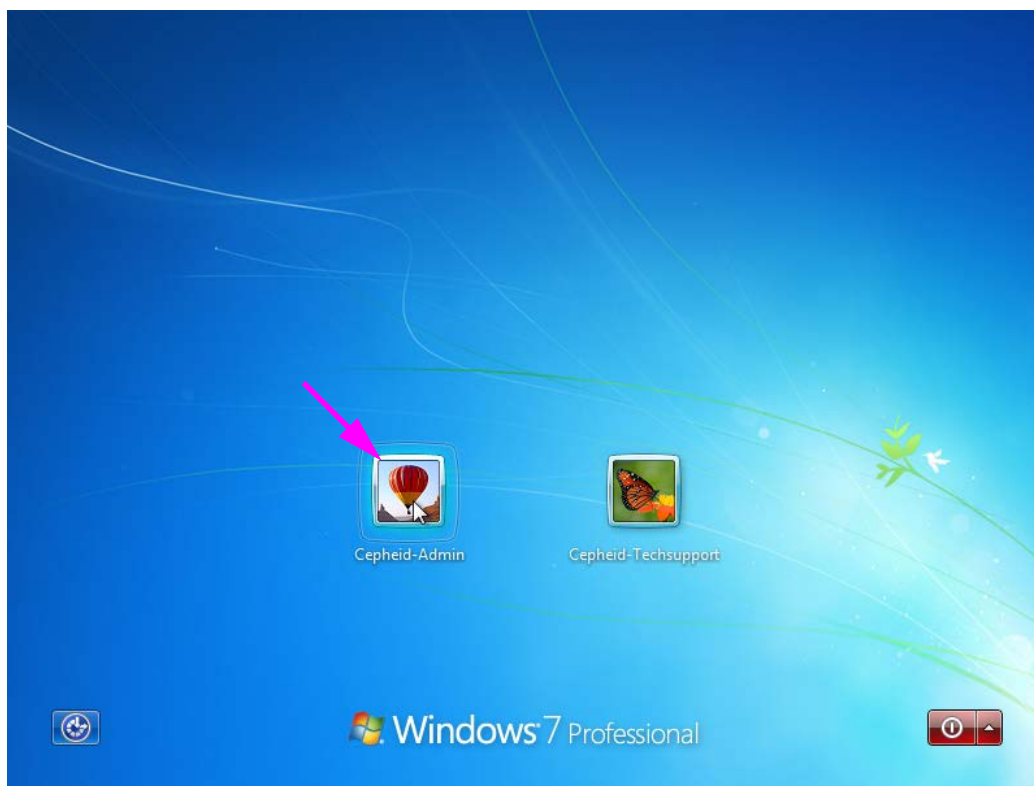


Рисунок 1. Экран учетной записи Windows 7

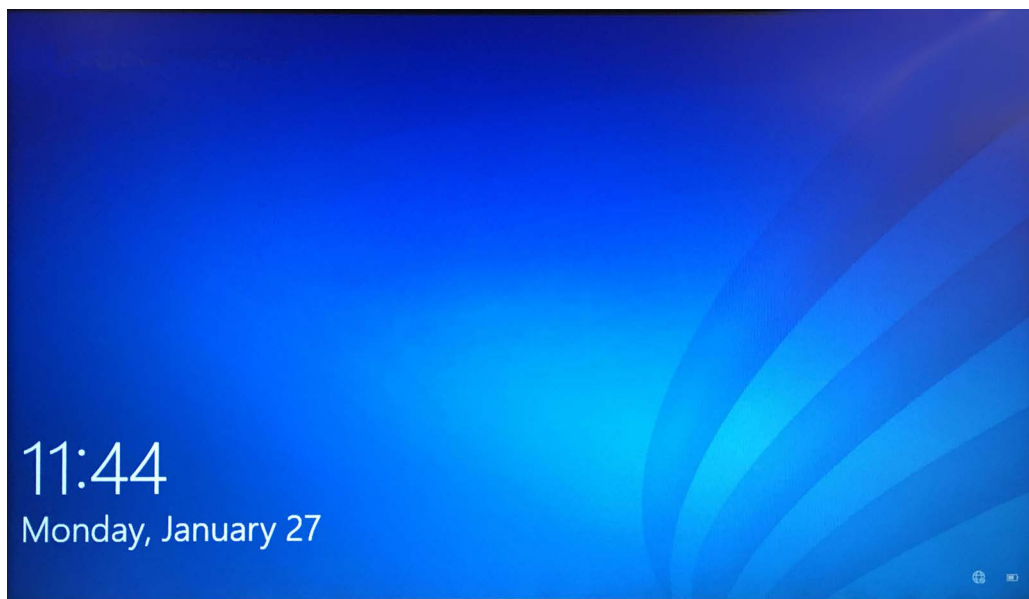


Рисунок 2. Экран блокировки Windows 10

3. На экране учетной записи Windows выберите учетную запись пользователя **Cepheid-Admin** (см. Рисунок 1 и Рисунок 4).
  - В Windows 7 появится экран ввода пароля Windows. См. Рисунок 3.
  - В Windows 10 появится поле ввода пароля учетной записи пользователя Cepheid. См. Рисунок 4.

Компьютер системы Система GeneXpert Dx сконфигурирован с двумя учетными записями Windows. Учетная запись **Cepheid-Admin** предназначена для административных процедур, таких как обновление программного обеспечения и настройки конфигурации системы; учетная запись **Cepheid-Techsupport** предназначена исключительно для использования Служба технической поддержки компании Cepheid. См. Рисунке 1 и Рисунке 4.

Осторожно



Вам необходимо войти в систему с использованием предварительно настроенной учетной записи Cepheid-Admin. Если вы вошли, используя другие имя пользователя и профиль, настройки управления питанием будут неправильными.

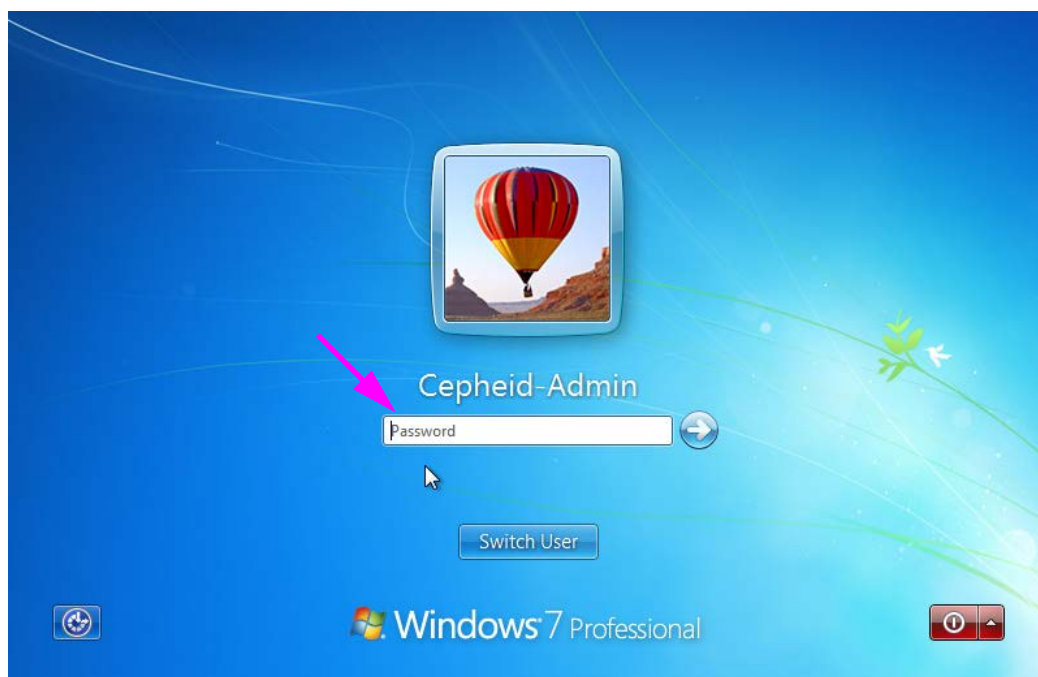
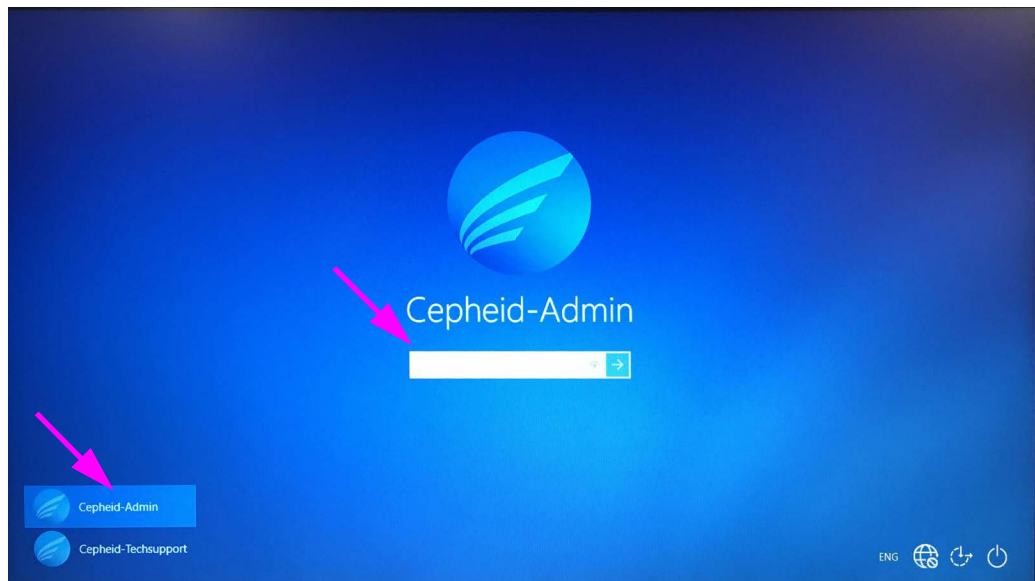


Рисунок 3. Экран ввода пароля Windows 7



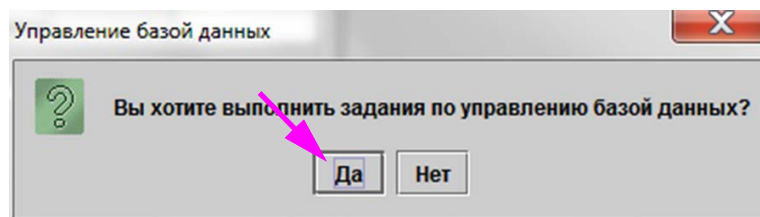


**Рисунок 4. Экран учетной записи и ввода пароля Windows 10**

4. На экране ввода пароля Windows (см. Рисунок 3 и Рисунок 4) введите предварительно назначенный пароль системного администратора.
5. Когда запустится программное обеспечение GeneXpert Dx, введите ваш пароль. Появится диалоговое окно управления базой данных (Database Management) с запросом резервного копирования базы данных. Для выполнения операций управления базой данных выберите **«ДА» (YES)**. Выполните полное резервное копирование базы данных.  
Подробные инструкции о резервном копировании базы данных см. в главе 5 *руководства оператора системы Система GeneXpert Dx*.

**Примечание**

При обновлении программного обеспечения любой предыдущей версии GeneXpert Dx всегда выполняйте резервное копирование существующей базы данных при помощи меню управления базой данных (Database Management) программного обеспечения GeneXpert Dx.



**Рисунок 5. Диалоговое окно «Выполнить резервное копирование базы данных» (Backup Database Dialog Box)**

6. После резервного копирования выйдите из программного обеспечения GeneXpert Dx.
7. Выйдите из других приложений, которые могут быть запущены на компьютере.
8. Выключите все приборы GeneXpert Dx, подсоединенные к компьютеру.

## 1.3 Подключение и использование DVD-привода

DVD-привод может быть либо внешним, подключенным к системе через порт USB, либо внутренним, уже установленным в системе.

### 1.3.1 Подключение внешнего DVD-привода к системе GX Dx

Подключите внешний DVD-привод к системе GX Dx следующим образом:

1. Найдите DVD-привод. DVD-привод поставляется в коробке с принадлежностями и помечен как подлежащий хранению. Найдите DVD-привод. DVD-привод поставляется в коробке с принадлежностями и помечен как подлежащий хранению (См. Рисунок 6.).



**Рисунок 6. Поставляемый DVD-привод, показан с открытой загрузочной дверцей**

2. Подключите DVD-привод к одному из доступных портов USB системы.
3. Нажмите на кнопку «Извлечь» (Eject) на передней части DVD-привода, чтобы открыть его дверцу.
4. Продолжите установку программного обеспечения GeneXpert Dx 6.5. См. Раздел 1.4.

### 1.3.2 Применение внутреннего DVD-привода в системе GX Dx

Если в системе установлен DVD-привод, для получения доступа к нему выполните следующее.

1. Найдите DVD-привод. Этот привод может быть установлен в различных местах компьютера Система GeneXpert Dx:
  - На настольном компьютере этот привод доступен с передней панели компьютера, а
  - на ноутбуке этот привод расположен сбоку.

2. Нажмите на кнопку «Извлечь» (Eject) на передней части DVD-привода, чтобы открыть его дверцу.
3. Продолжите установку программного обеспечения GeneXpert Dx 6.5. См Раздел 1.4.

## 1.4 Примечания по обновлению версии и установке (начало работы)

### Примечание

Инструкции по обновлению версии/обновлению и установке для версии 6.5 могут различаться в зависимости от того, установлено ли у вас программное обеспечение GeneXpert Dx или нет.

#### Если на вашем компьютере НЕ УСТАНОВЛЕНО программное обеспечение GeneXpert Dx:

Для установки программного обеспечения Раздел 1.7, Установка нового программного обеспечения GeneXpert Dx 6.5 версии GeneXpert Dx выполните указания из 6.5.

#### Если на вашем компьютере УСТАНОВЛЕНО программное обеспечение GeneXpert Dx:

Если программное обеспечение GeneXpert Dx установлено, представленные в данном разделе инструкции по установке могут различаться в зависимости от имеющейся у вас версии ПО.

### Примечание

Если на вашем GeneXpert Dx компьютере установлено программное обеспечение 6.5, обновление версии может занять 1-2 часа, в зависимости от размера базы данных системы GeneXpert Dx.

**Таблица 1. Порядок обновления версии 6.5 от предыдущих версий программного обеспечения**

| Имеющаяся версия программного обеспечения | Инструкция по обновлению   |
|---|--|
| Версия 2.1 или более ранняя               | Если вам не удастся обновить ваше программное обеспечение GeneXpert до версии Служба технической поддержки компании Serheid по прямой ссылке, обратитесь в техническую поддержку 6.5. Контактная информация приведена в Раздел 2.2, Техническая поддержка. |
| версия 6.x                                | Следуйте инструкциям в Раздел 1.7.   |

### Примечание

После обновления версии 6.5 предыдущая версия программного обеспечения GeneXpert Dx будет недоступна. Также будет обновлен старый ярлык GeneXpert Dx на рабочем столе для доступа к новой версии 6.5 программного обеспечения GeneXpert Dx.

Если ярлык старой версии был переименован, будет установлен новый ярлык. В таком случае рекомендуется удалить старый ярлык.

## 1.5 Проверка запуска C360 Sync

Если C360 Sync установлен и работает, его необходимо временно остановить перед установкой или обновлением программного обеспечения GeneXpert, чтобы предотвратить сбой установки программного обеспечения. Выполните действия, описанные в этом разделе, чтобы проверить, используете ли вы C360 Sync.

1. Изучите рабочий стол Windows и найдите значок, изображенный на Рисунке 7.



**Рисунок 7. Значок C360 Sync**

2. Если вы найдете значок C360 Sync, это означает, что C360 Sync запущен в вашей системе и его необходимо остановить, прежде чем вы сможете установить или обновить программное обеспечение GeneXpert. Выполните Раздел 1.6, чтобы остановить C360 Sync.
3. Если вы не найдете значок C360 Sync, это означает, что C360 Sync не запущен в вашей системе. Перейдите к пунктам Раздел 1.7 или Раздел 1.8, чтобы установить или обновить программное обеспечение GeneXpert.

## 1.6 Остановка C360 Sync

1. На рабочем столе Windows нажмите значок **«Поиск» (Search)**, расположенный в левом нижнем углу экрана (см. Рисунке 8).



**Рисунок 8. Рабочий стол GeneXpert, показывающий значок «Поиск» (Search)**

2. Когда появится экран «Поиск» (Search), введите **«Службы» (Services)** в поле поиска в нижней части экрана. Откроется экран «Поиск служб» (Services Search) (см. Рисунке 9).
3. На экране «Поиск служб» (Services Search) нажмите стрелку вправо на записи приложения «Рабочий стол служб» (Services Desktop app) (см. Рисунке 9).

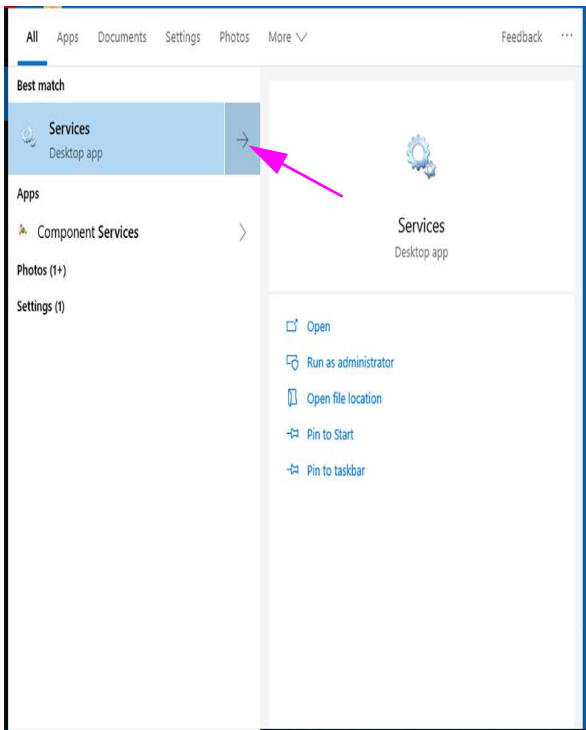


Рисунок 9. Экран «Поиск служб» (Services Search)

Откроется экран «Службы (локальные)» (Services (Local)) (см. Рисунок 10).

4. На экране «Службы (локальные)» (Services (Local)) щелкните **Cepheid Reporter Daemon**, как показано на Рисунке 10.

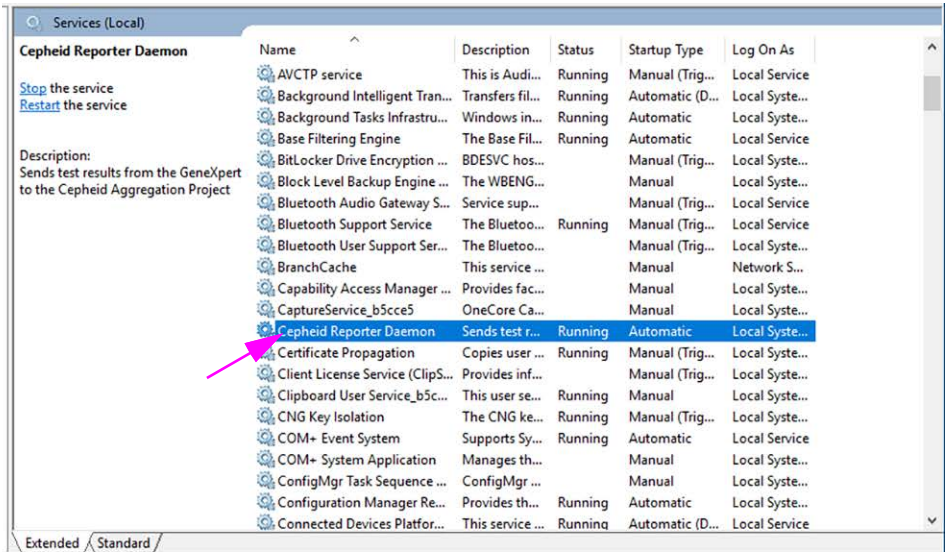


Рисунок 10. Экран «Службы (локальные)» (Services (Local)), на котором показан выбранный Cepheid Reporter Daemon

Появится раскрывающееся меню (см. Рисунок 11).

5. Щелкните **«Остановить» (Stop)** в этом меню, чтобы остановить C360 Sync (см. Рисунок 11).

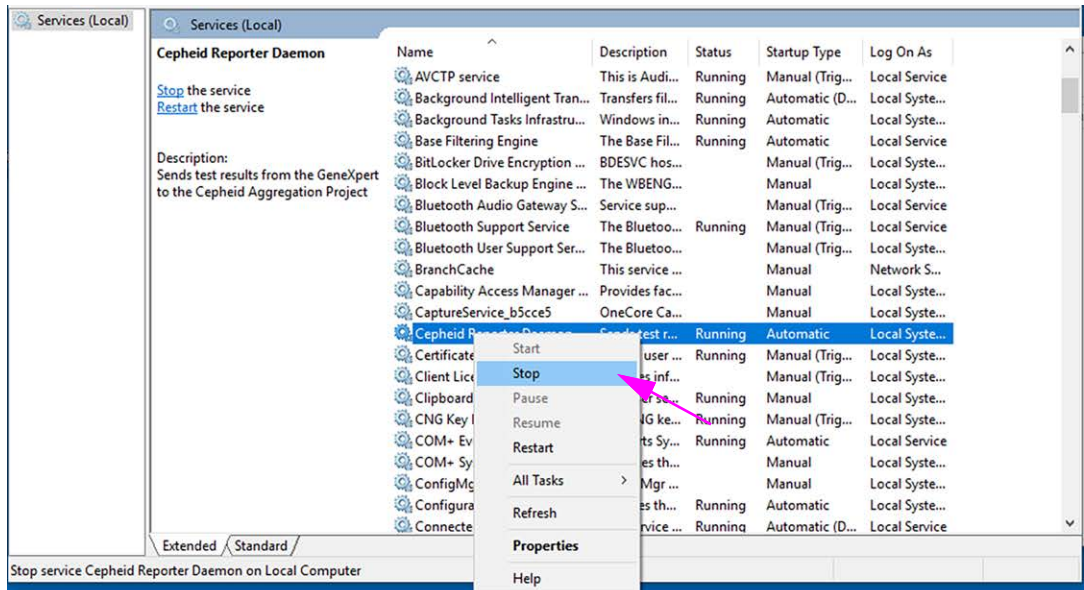


Рисунок 11. Экран «Службы (локальные)» (Services (Local)), отображение раскрывающегося меню

6. Если C360 Sync остановлен, перейдите к пункту Раздел 1.7 или Раздел 1.8 и продолжите обновление или установку программного обеспечения.

## 1.7 Установка нового программного обеспечения GeneXpert Dx 6.5

### Важно!

Программное обеспечение GeneXpert версии 6.0 и выше не может быть установлено на компьютер, работающий под управлением операционной системы Windows XP. Если программное обеспечение GeneXpert Dx используется на компьютере с Windows XP, обратитесь в Служба технической поддержки компании Cepheid.

В данном разделе представлены инструкции по установке нового программного обеспечения. Для установки программного обеспечения:

1. Включите компьютер и войдите в систему Windows, как описано в Раздел 1.2, (Действие 1 Действие 4).



2. Вставьте установочный компакт-диск GeneXpert Dx 6.5 в DVD-привод.

- Для данного компакт-диска разрешен автозапуск, и приложение установки запустится автоматически. Если это не произойдет, воспользуйтесь ярлыком **«Мой Компьютер» (Computer)** для доступа к содержимому компакт-диска и двойным щелчком выберите ярлык **«Настройки» (Setup)** для запуска приложения.



- Появится диалоговое окно автоматического режима (Auto Play), где будет предложено запустить мастер установки **setup.exe**. Выберите **«Да» (Yes)**.
  - Также возможно появление сообщения контроля учетных записей пользователей (User Account Control, UAC) с просьбой разрешить мастеру установки **setup.exe** внести изменения на вашем компьютере. Выберите **«Да» (Yes)**.
  - Если появится сообщение «Удалить программное обеспечение Adobe» (Uninstall Adobe products), щелкните кнопку **«Да» (Yes)** для удаления программ Adobe, которые несовместимы с программным обеспечением GeneXpert.
3. Прочитайте инструкции, приведенные в окне приветствия (см. Рисунок 12), и затем щелкните кнопку **«Далее» (Next)**. Появится окно лицензионного соглашения по программному обеспечению (Software License Agreement) — см. Рисунок 13).
  4. Прочитайте лицензионное соглашение, выберите пункт **«Я принимаю условия лицензионного соглашения» (I accept the terms of the license agreement)**, и затем щелкните кнопку **«Далее» (Next)**. Появится окно «Тип установки и дополнительные функции» (Installation Type and Additional Functions) — см. Рисунок 14).
  5. Выберите пункт **«Обычная» (Typical)** для установки на компьютер стандартного набора файлов программного обеспечения.

**Примечание**

В процессе обычной установки будут установлены файлы SQL Express, MSXML, файлы GeneXpert, а также Adobe Reader, в зависимости от того, какие программы уже имеются на компьютере (т.е. программа-установщик распознает файлы, имеющиеся на компьютере, и пропустит их установку).

6. По завершении установки автоматически в программе Adobe Reader откроется файл заметок о выпуске. Просмотрите или распечатайте заметки о версии и затем закройте окно программы (см. Рисунок 20).

**Примечание**

При появлении соответствующего запроса примите лицензионное соглашение Adobe Reader.

7. Появится окно «Установка завершена» (Installation Complete) с предложением перезагрузить компьютер (см. Рисунок 21).
8. В окне «Установка завершена» (Installation Complete) выберите кнопку слева **«Да, перезагрузить мой компьютер сейчас» (Yes, I want to restart my computer now)** и щелкните по кнопке **«Завершить» (Finish)** — см. Рисунок 21). Окно «Установка завершена» (Installation Complete) закроется, и будет выполнена перезагрузка компьютера.

Этот шаг завершит установку программного обеспечения GeneXpert Dx. Удалите компакт-диск из DVD-привода. Храните установочный компакт-диск GeneXpert Dx 6.5 в безопасном месте. Данный компакт-диск может понадобиться вам для восстановления системы. После установки выполните шаги из раздела Раздел 1.10 «После установки».



## 1.8 Инструкция по обновлению программного обеспечения версии 4.x, 5.x или 6.x

В данном разделе описан порядок обновления предыдущих версий программного обеспечения GeneXpert Dx.

Установщик программного обеспечения GeneXpert Dx версии 6.5 проведет вас через процесс установки обновления версии 6.5. В ходе этого процесса существующая база данных будет обновлена до версии 6.5.

Перед установкой этого обновления выполните следующие действия:

- Перейдите в **«Настройки» (Setup) > «Конфигурация системы» (System Configuration)**.
- Выполните снимки с экранов всех четырех вкладок – **«Общие» (General)**, **«Настройки архивирования» (Archive Settings)**, **«Папки» (Folders)** и **«Настройки связи с хостом» (Host Communication Settings)**.
- На вкладке **«Настройки связи с хостом» (Host Communication Settings)** щелкните кнопку **«Редактировать» (Edit)** для каждого включенного теста в разделе **«Код анализа с хоста» (Host Test Code)** и сделайте снимок с экрана кода этого анализа с хоста (Assay Host Test Code) и **«Кодов результатов анализов» (Result Test Codes)**.
- Выполните архивирование и удаление с помощью меню **«Управление данными» (Data Management)**.
- Выполните резервное копирование базы данных согласно указаниям *Руководства оператора системы GeneXpert Dx*.
- Убедитесь в панели задач, что не работает Cepheid Sync.

### Примечание

Если в системе используется C360 Sync, перед восстановлением базы данных GeneXpert или переходом к следующей версии базы данных GeneXpert убедитесь в том, что Cepheid Reporter Daemon остановлен. Процедура остановки Cepheid Reporter Daemon подробно описана в разделе **«Восстановление базы данных GeneXpert»** на вкладке **«Анализы» (Tests)** в *Кратком справочном руководстве по C360 Sync*.

### Важно!

**Программное обеспечение GeneXpert версии 6.0 не может быть установлено на компьютер, работающий под управлением операционной системы Windows XP. Если программное обеспечение GeneXpert Dx используется на компьютере с Windows XP, обратитесь в Служба технической поддержки компании Cepheid.**

Для обновления программного обеспечения:

1. Включите компьютер и войдите в систему Windows, как описано в Раздел 1.2, (от Действие 1 до Действие 4).
2. Вставьте установочный компакт-диск GeneXpert Dx 6.5 в DVD-привод.
  - Для данного компакт-диска разрешен автозапуск, и приложение установки запустится автоматически. Если это не произойдет, воспользуйтесь ярлыком **«Мой Компьютер» (Computer)** для доступа к содержимому



компакт-диска и двойным щелчком выберите ярлык **«Настройки» (Setup)** для запуска приложения.

- Появится диалоговое окно автоматического режима (Auto Play), где будет предложено запустить мастер установки **setup.exe**. Выберите **«Да» (Yes)**.
  - Может появиться сообщение антивирусного ПО с просьбой разрешить мастеру установки **setup.exe** внести изменения на вашем компьютере. Выберите **«Да» (Yes)**.
  - Если появится сообщение «Удалить программное обеспечение Adobe» (Uninstall Adobe products), щелкните кнопку **«Да» (Yes)** для удаления программ Adobe, которые несовместимы с программным обеспечением GeneXpert.
3. Появится окно Приветствие («Welcome»). (см. Рисунке 12).

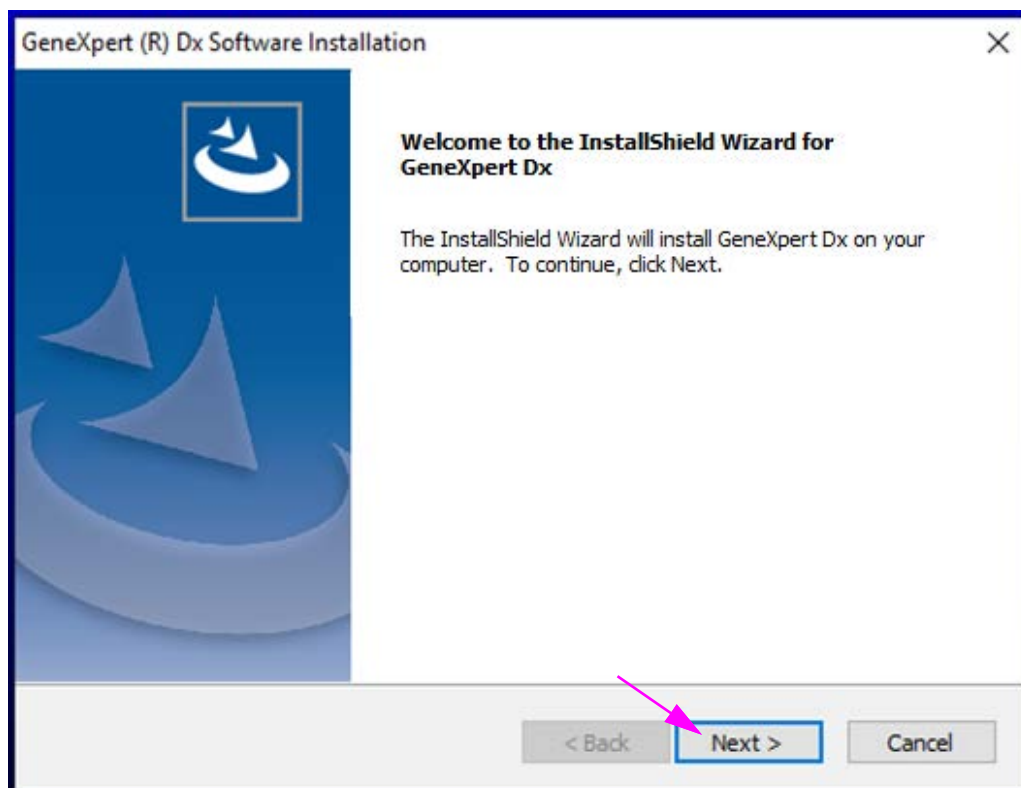


Рисунок 12. Окно приветствия

4. Прочитайте инструкции, приведенные в окне «Приветствие» (Welcome) и затем щелкните кнопку **«Далее» (Next)**. Появится окно лицензионного соглашения по программному обеспечению (Software License Agreement) — см. Рисунке 13).

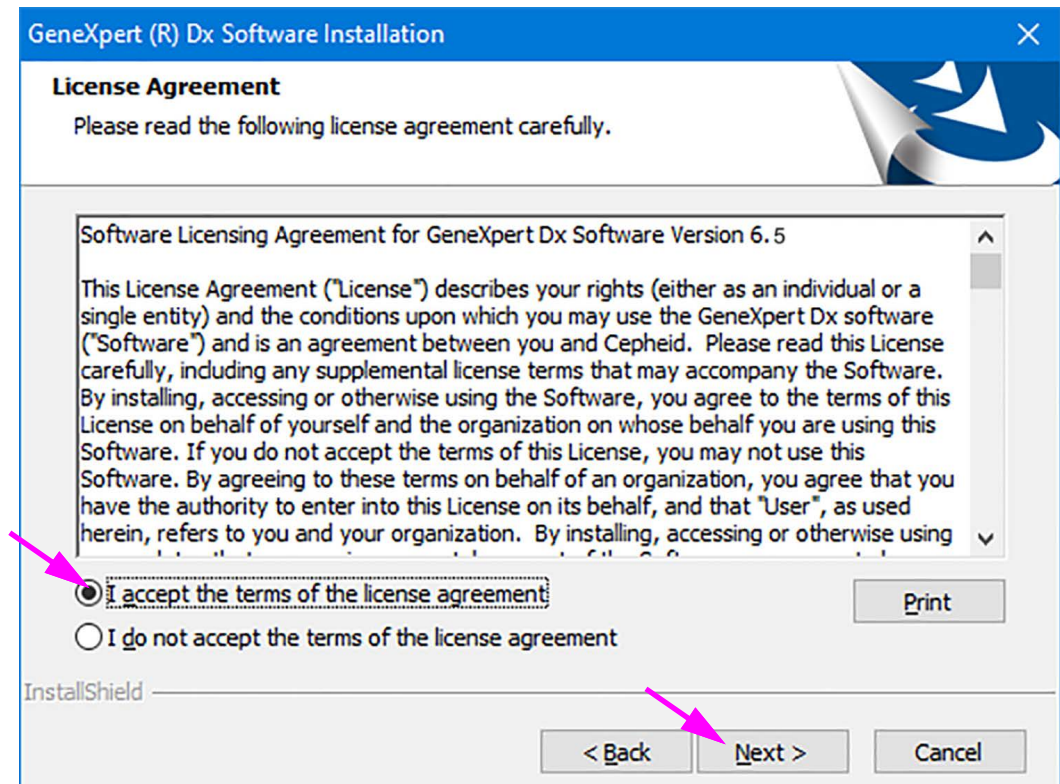


Рисунок 13. Лицензионное соглашение

5. Прочитайте лицензионное соглашение, выберите пункт **«Я принимаю условия лицензионного соглашения» (I accept the terms of the license agreement)**, и затем щелкните кнопку **«Далее» (Next)**.
6. Появится экран **«Тип установки и дополнительные функции» (Installation Type and Additional Functions)** (см. Рисунок 14).

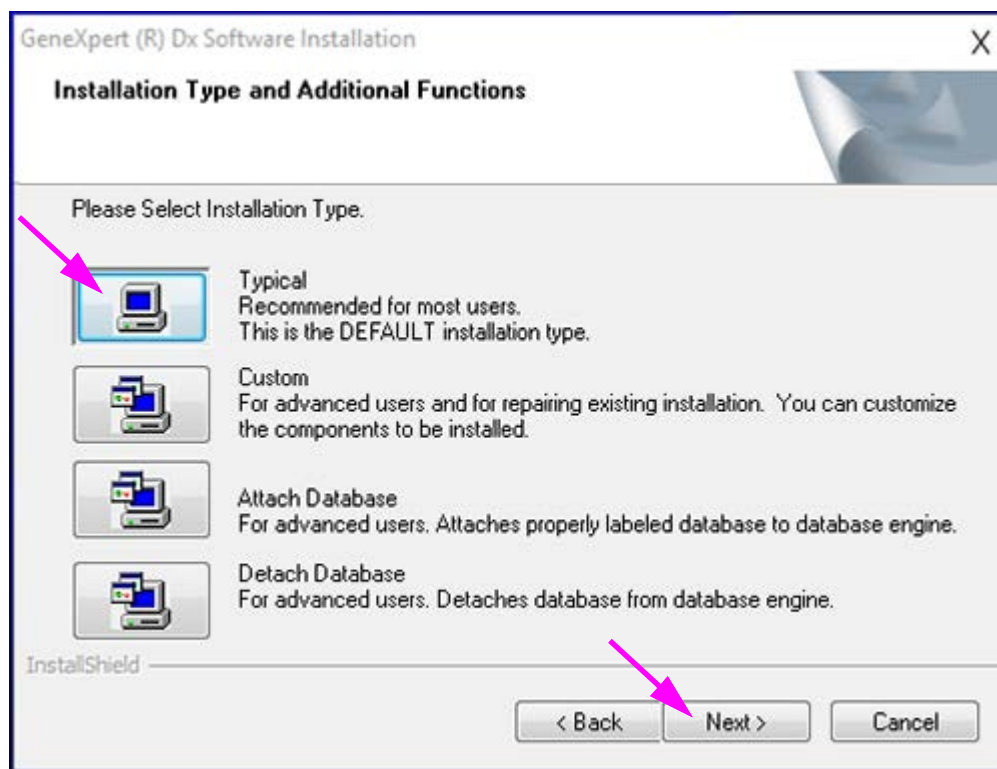


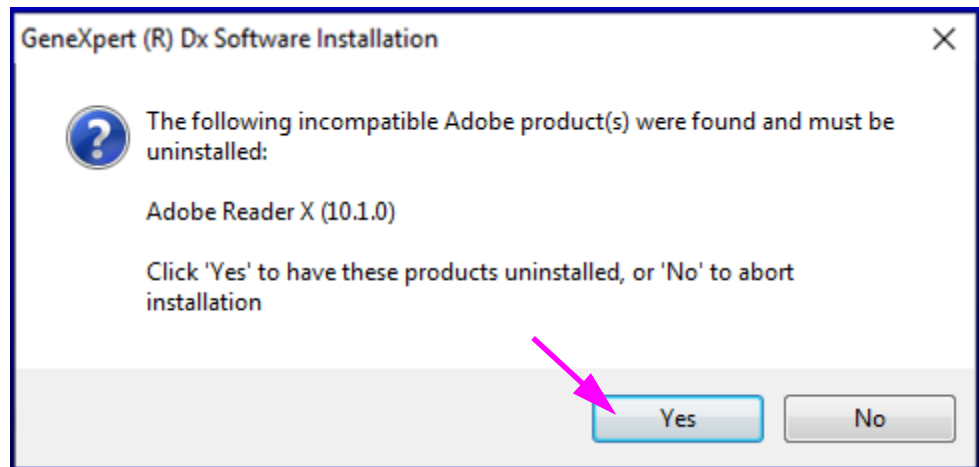
Рисунок 14. Экран «Тип установки и дополнительные функции» (Installation Type and Additional Functions)

7. Выберите пункт **«Обычная» (Typical)** для установки на компьютер стандартного набора файлов программного обеспечения.

#### Примечание

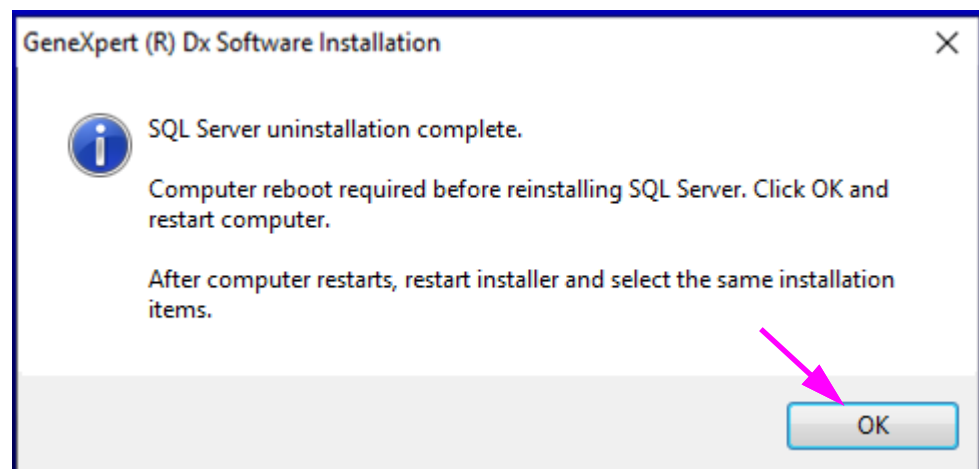
В процессе обычной установки будут установлены файлы SQL Express, MSXML, файлы GeneXpert, а также Adobe Reader, в зависимости от того, какие программы уже имеются на компьютере (т.е. программа-установщик распознает файлы, имеющиеся на компьютере, и пропустит их установку).

- А. Во время установки на экране может появиться подсказка, как показано на Рисунке 15. Щелкните **«Да» (Yes)**, чтобы удалить несовместимое программное обеспечение, согласно требованиям.



**Рисунок 15. Диалоговое окно удаления несовместимых программных продуктов**

- В. Если необходимо удалить SQL Server, появится подсказка, показанная на Рисунке 16. Щелкните кнопку «OK» для перезагрузки компьютера.



**Рисунок 16. Диалоговое окно с требованием о перезапуске**

- С. После возобновления работы компьютера вновь запустите установщик GeneXpert (Действие 2) и выберите вид установки **«Обычная» (Typical)** (см. Рисунке 14).
8. Появится диалоговое окно, как показано на Рисунке 17. Перед установкой текущей версии программного обеспечения GeneXpert Dx вам необходимо удалить предыдущую версию. Щелкните по кнопке **«Да» (Yes)** в этом сообщении и по следующему сообщению с подтверждением, чтобы удалить предыдущую версию программного обеспечения GeneXpert Dx и всех его функций.

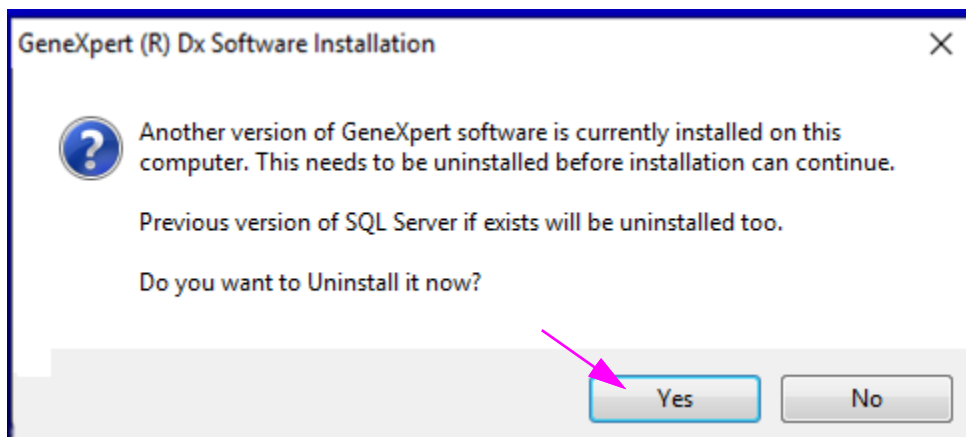


Рисунок 17. Диалоговое окно удаления предыдущей версии

9. По завершении удаления появится окно «Удаление завершено» (Uninstall Complete) с предложением перезагрузить компьютер. См. Рисунок 18.

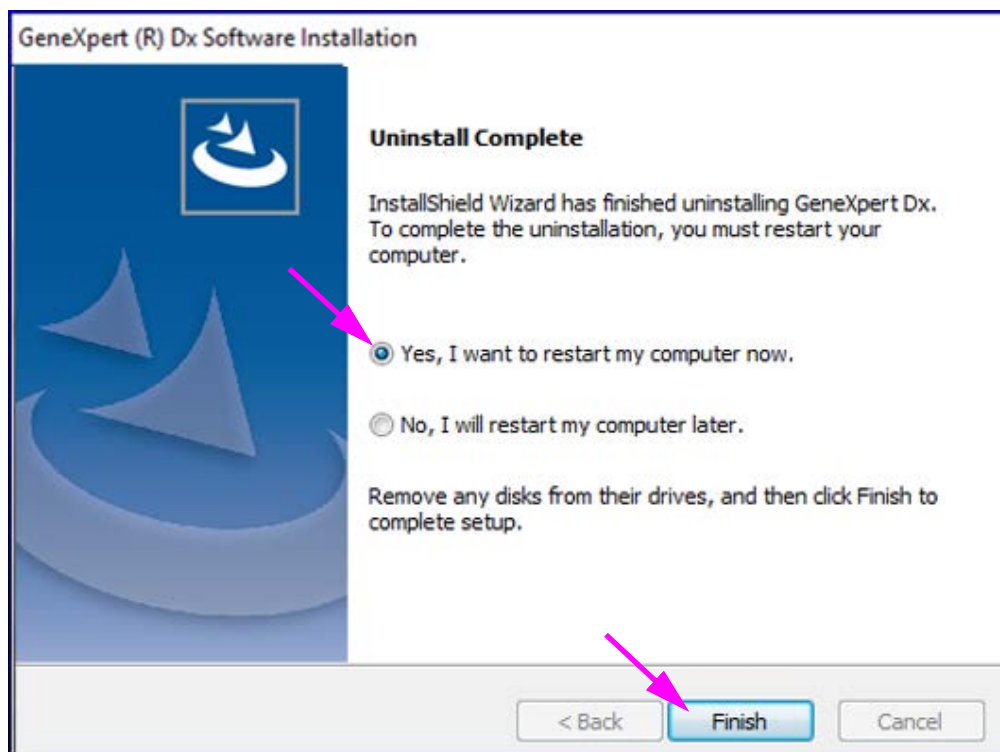
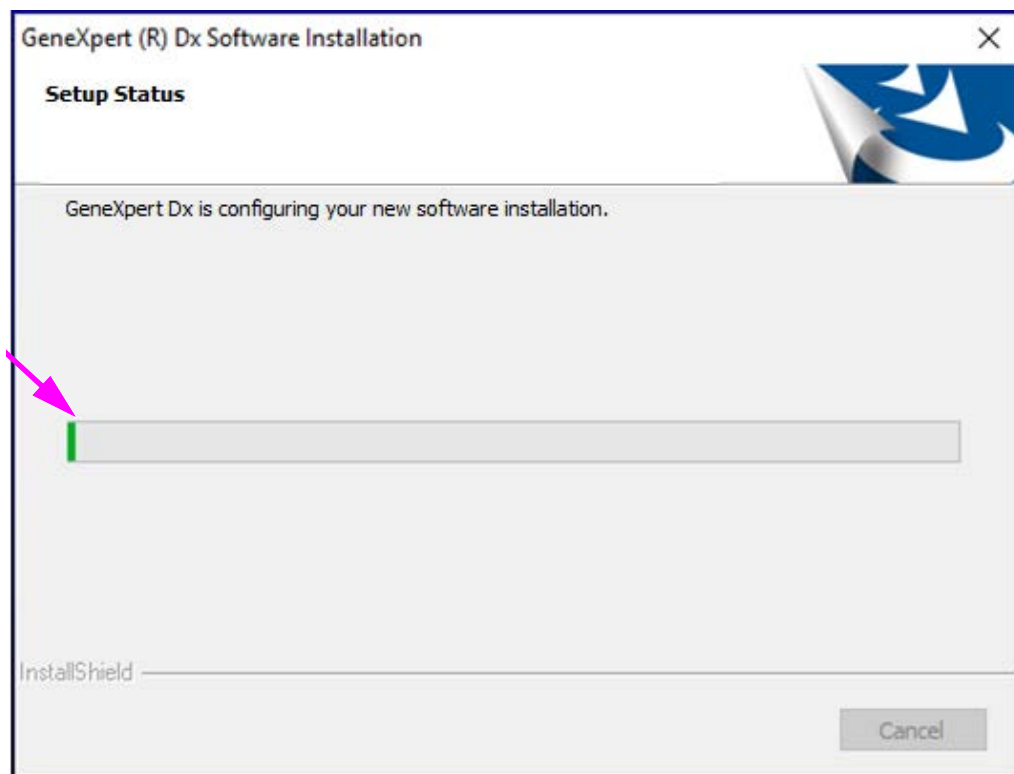


Рисунок 18. Окно «Удаление завершено» (Uninstall Complete)

10. В окне «Удаление завершено» (Uninstall Complete) выберите кнопку рядом **«Да, перезагрузить мой компьютер сейчас» (Yes, I want to restart my computer now)** и щелкните по кнопке **«Завершить» (Finish)** — см. Рисунок 18). Окно «Удаление завершено» (Uninstall Complete) закроется и будет выполнена перезагрузка компьютера.

11. После возобновления работы компьютера вновь запустите установщик GeneXpert (Действие 2) и выберите вид установки «Обычная» (Typical) (см. Рисунке 14).
12. В процессе установки появятся несколько экранов с сообщениями состояния. После открытия различных компонентов появится следующее окно состояния установки (Setup Status), отображающее прогресс установки (см. Рисунке 19)



**Рисунок 19. Окно состояния установки (Setup Status)**

13. По завершении установки в программе Adobe Reader автоматически откроется файл с информацией о версии ПО. Просмотрите или распечатайте заметки о версии и затем закройте окно программы (см. Рисунке 20).

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Примечание</b> | При появлении соответствующего запроса примите лицензионное соглашение Adobe Reader.   |
| <b>Примечание</b> | Информация о версии ПО представлена на английском языке. Чтобы посмотреть информацию о версии на других языках, откройте соответствующую языковую папку на DVD руководства оператора GeneXpert и найдите файл с информацией о версии ПО. |



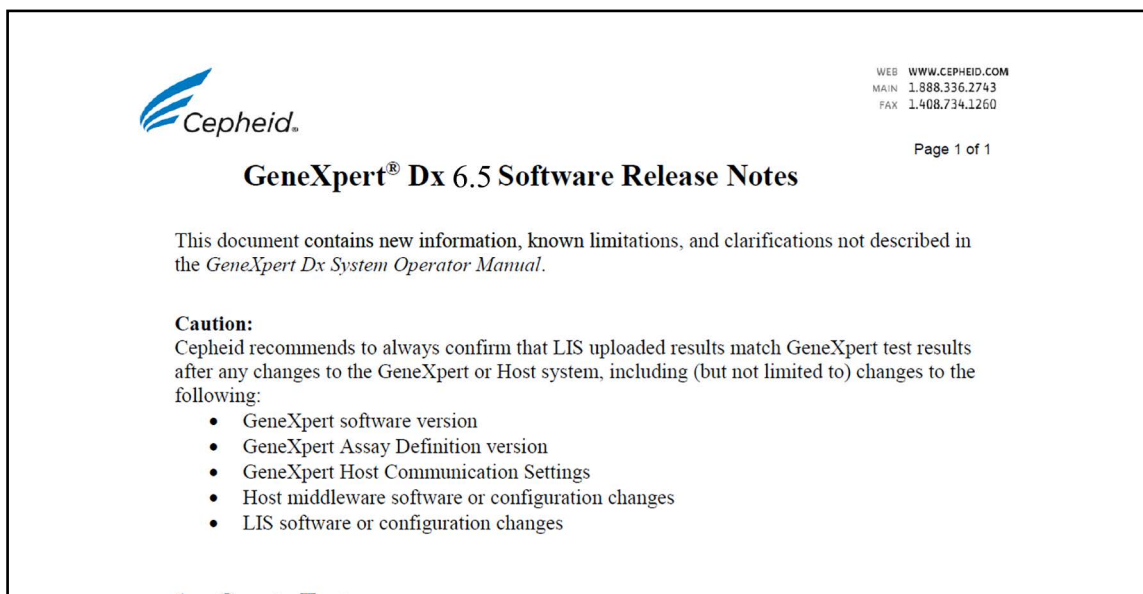


Рисунок 20. Окно файла с информацией о версии ПО (Release Notes)

14. Появится экран «Установка завершена» (Installation Complete) с предложением перезагрузить компьютер (см. Рисунок 21).

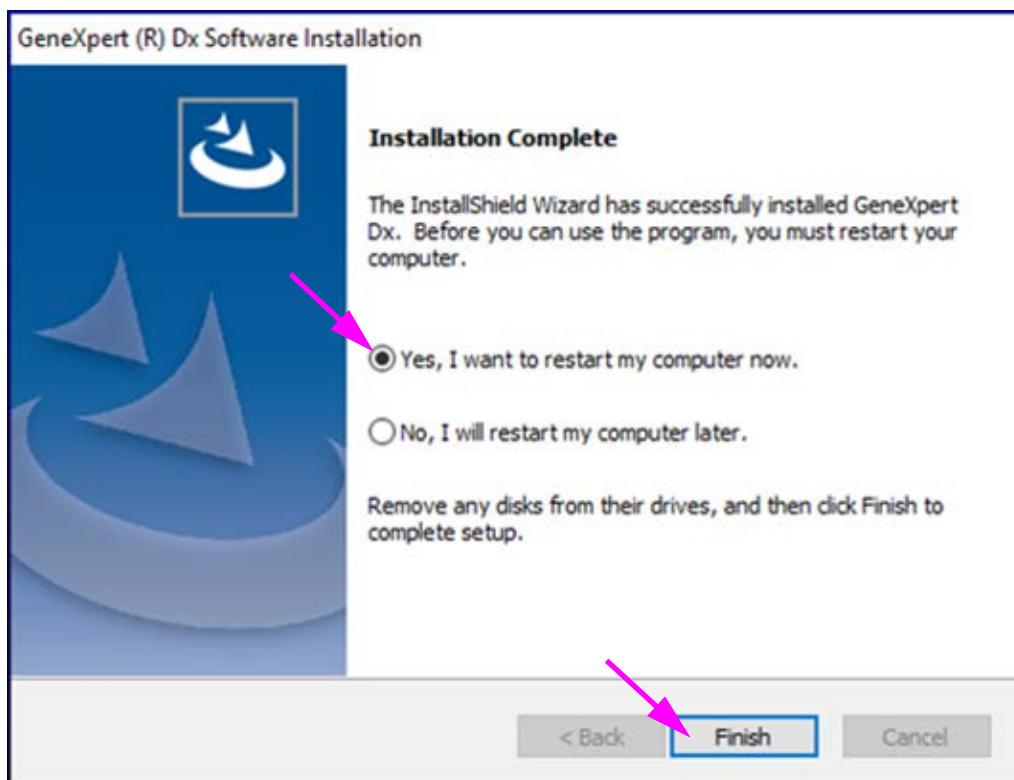


Рисунок 21. Окно завершения установки (Installation Complete)

15. В окне «Установка завершена» (Installation Complete) выберите кнопку рядом «Да, перезагрузить мой компьютер сейчас» (Yes, I want to restart my computer now) и щелкните по кнопке «Завершить» (Finish) — см. Рисунок 21).



Экран «Установка завершена» (Installation Complete) закроется и будет выполнена перезагрузка компьютера.

Этот шаг завершит установку программного обеспечения GeneXpert Dx. Удалите компакт-диск из DVD-привода. Храните установочный компакт-диск GeneXpert Dx версии 6.5 в безопасном месте. Данный компакт-диск может понадобиться вам для восстановления системы.

Если был использован внешний дисковод DVD, который больше не нужен, отсоедините его от системы и сохраните дисковод и его кабели для дальнейшего использования. (из раздела 2.16.2 Руководства оператора, действие 7)

Вы также можете оставить DVD-привод подключенным к системе на случай, если потребуется перезагрузить файлы описания теста (ADF).

#### Примечание

Если C360 Sync присутствует в вашей системе и был выключен до установки программного обеспечения GeneXpert Dx, его необходимо перезапустить перед запуском программного обеспечения GeneXpert Dx, как описано в разделе 1.2.

Если C360 Sync не установлен в вашей системе, перейдите к завершению установки программного обеспечения Раздел 1.10.

## 1.9 Перезапуск C360 Sync

После установки или обновления программного обеспечения перезапустите C360 Sync (если вы остановили его ранее), перейдя на экран «Службы (локальные)» (Services (Local)), как описано ниже.

1. На рабочем столе GeneXpert нажмите значок **«Поиск» (Search)**, расположенный в левом нижнем углу экрана (см. Рисунке 22).



Рисунок 22. Рабочий стол GeneXpert, показывающий значок «Поиск» (Search)

2. Когда появится экран «Поиск» (Search), введите **«Службы» (Services)** в поле поиска в нижней части экрана. Откроется экран «Поиск служб» (Services Search) (см. Рисунке 23).
3. На экране «Поиск служб» (Services Search) коснитесь стрелки вправо на записи приложения «Рабочий стол служб» (Services Desktop app) (см. Рисунке 23).

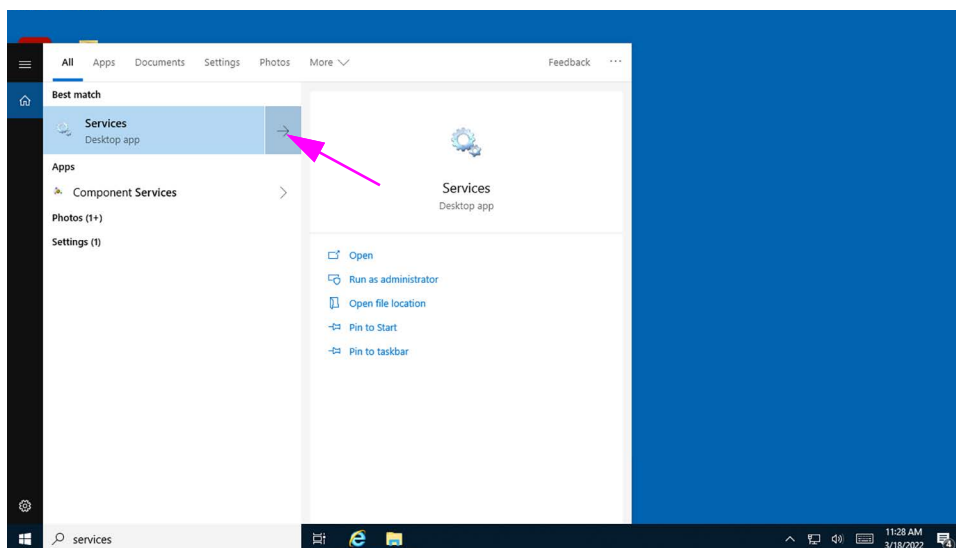


Рисунок 23. Экран «Поиск служб» (Services Search)

Откроется экран «Службы (локальные)» (Services (Local)) (см. Рисунке 24).

4. На экране «Службы (локальные)» (Services (Local)) коснитесь **Cepheid Reporter Daemon** (см. Рисунке 24).

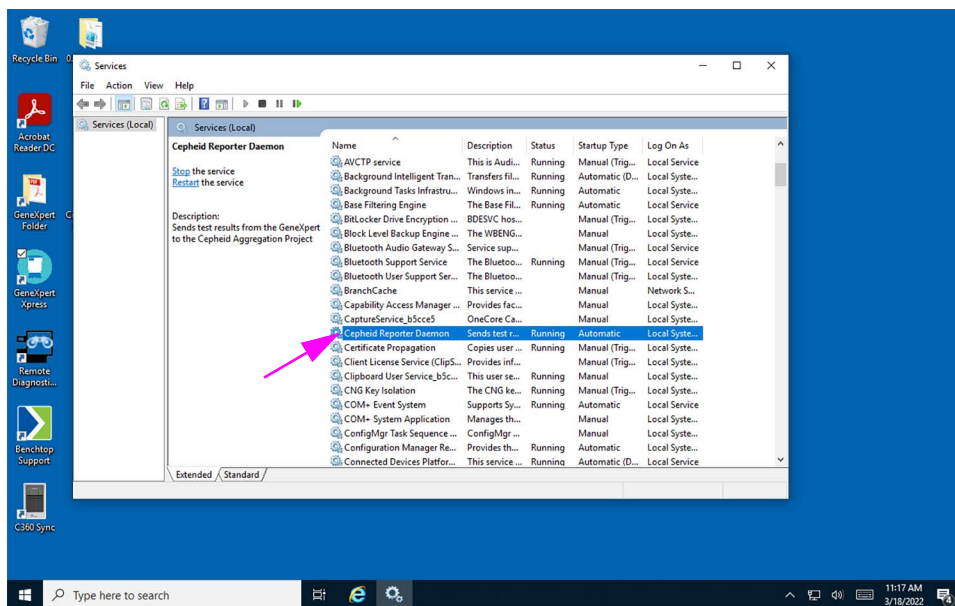


Рисунок 24. Экран «Службы (локальные)» (Services (Local)), на котором показан выбранный Cepheid Reporter Daemon

Появится раскрывающееся меню (см. Рисунке 25).

5. Коснитесь **«Запуск» (Start)** в этом меню, чтобы запустить C360 Sync (см. Рисунке 25).

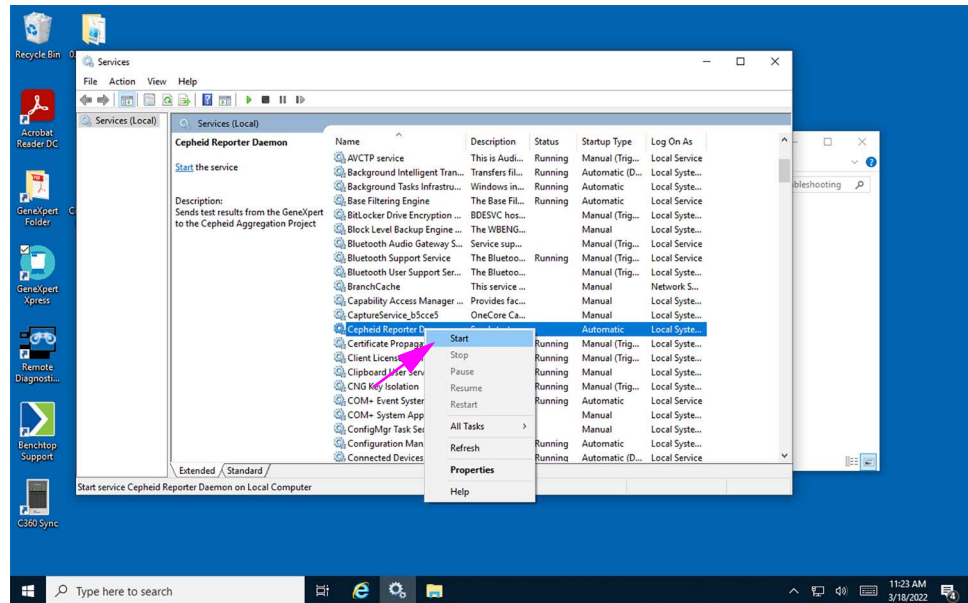


Рисунок 25. Экран «Службы (локальные)» (Services (Local)), отображение раскрывающегося меню

## 1.10 После установки

1. Включите прибор.
2. Подождите, пока не загрузится система.
  - В Windows 7 появится экран учетной записи Windows. См. Рисунке 1.
  - В Windows 10 появится экран блокировки Windows. См. Рисунке 2. Щелкните в любом месте экрана для отображения экрана учетной записи и ввода пароля Windows. См. Рисунке 4.
3. На экране учетной записи Windows выберите учетную запись **Cepheid-Admin** (см. Рисунке 1).
  - В Windows 7 появится экран ввода пароля Windows. См. Рисунке 3.
  - В Windows 10 появится поле ввода пароля учетной записи пользователя Cepheid. См. Рисунке 4.
4. Введите предварительно назначенный пароль системного администратора.
5. Программное обеспечение GeneXpert Dx запустится, и появится его начальный экран (см. Рисунке 26).

### Примечание

Если программное обеспечение не запустится автоматически, двойным щелчком выберите ярлык GeneXpert Dx на рабочем столе, чтобы запустить приложение GeneXpert Dx.

Когда запустится программное обеспечение GeneXpert Dx, введите ваш пароль. С помощью меню «Управление данными» (Data Management) восстановите ранее удаленные результаты тестов. После восстановления результатов выйдите из программного обеспечения. Появится диалоговое окно «Управление данными» (Data Management). Выберите **«ДА» (YES)**, чтобы выполнить действия по управлению базой данных и создать резервную копию базы данных.

**Примечание**

Прежде чем появится возможность выполнения операций управления базой данных, необходимо выполнить обновление аппаратно-программного обеспечения модулей. Если выбрать «ДА» (YES) в запросе на выполнение операций управления базой данных в то время, когда загружается или обновляется аппаратно-программного обеспечения модулей, на дисплее появится сообщение, уведомляющее пользователя о том, что резервное копирование базы данных выполнить невозможно.

**Осторожно**



**Резервные копии базы данных, сделанные с использованием одной версии программного обеспечения, не могут быть использованы для восстановления в другой версии программного обеспечения; следовательно, сразу после установки необходимо выполнить резервное копирование базы данных.**

Подробные инструкции о резервном копировании базы данных см. в главе 5 *руководства оператора системы Система GeneXpert Dx*.

**Примечание**

При обновлении программного обеспечения любой предыдущей версии GeneXpert Dx всегда выполняйте резервное копирование существующей базы данных при помощи меню управления базой данных (Database Management) программного обеспечения GeneXpert Dx.

6. Чтобы просмотреть и распечатать отчет по оценке установки (Installation Qualification), выполните следующие действия: На начальном экране программного обеспечения GeneXpert выберите пункт меню **«Отчеты» (Reports)** Появится раскрывающееся меню. Из этого меню выберите позицию **«Оценка установки» (Installation Qualification)**, чтобы отобразить отчет (см. Рисунке 26).

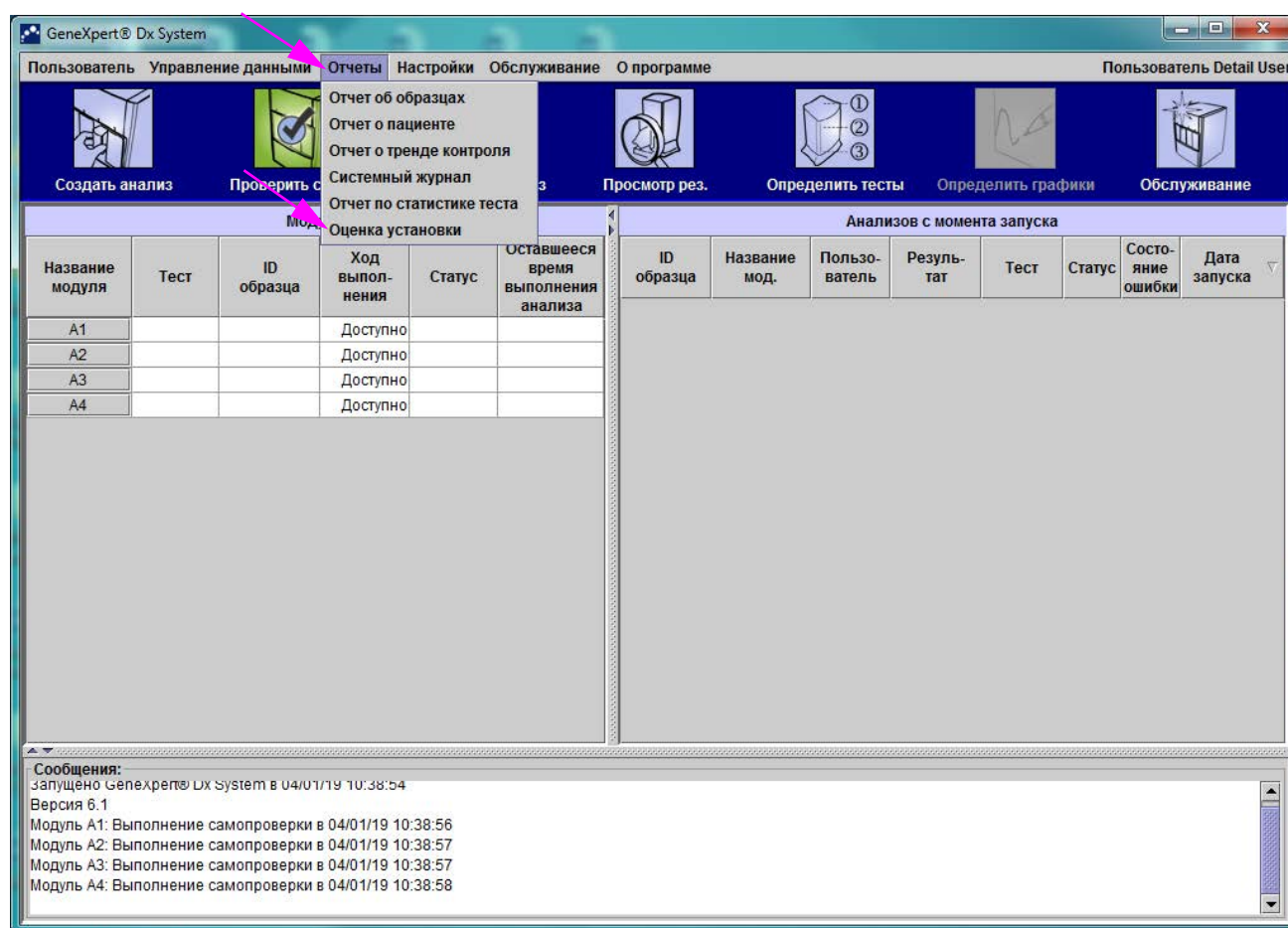


Рисунок 26. GeneXpertНачальный экран , отображающий раскрывающееся меню отчетов

7. Отчет «Оценка установки» (Installation Qualification Report) будет представлен в Acrobat Reader (см. Рисунке 27 и Рисунке 28). Инструкции, как распечатать и просмотреть отчет, см. Действие 8 - Действие 10.

GeneXpert PC
06/20/22 13:04:15

## GeneXpert® Dx System Installation Qualification Report

This report provides documented evidence of the installation of this GeneXpert® Dx System.

### System Information

| Software                 | Version                         | Status |
|--------------------------|---------------------------------|--------|
| GeneXpert® Dx System     | 6.5                             | Pass   |
| Java Runtime Environment | 1.8.0_151                       | Pass   |
| SQL Database             | Microsoft SQL Server 14.00.3015 | Pass   |
| Database                 | gx_db 4.0.1.0                   | Pass   |
| Operating System         | Windows 10 10.0                 | Pass   |
| CIT Plug-In              | 1                               | Pass   |

### Instrument Information

#### Instrument A

| Instrument S/N | Gateway Firmware |
|----------------|------------------|
| 803488         | 2.0.18           |

| Module Name | Module S/N | Module Firmware | Internal Temp<br>°C | Status |
|-------------|------------|-----------------|---------------------|--------|
| A1          | 628676     | 3.3.3           | 31.6                | Pass   |
| A2          | 638430     | 3.3.3           | 30.8                | Pass   |
| A3          | 638964     | 3.3.3           | 30.0                | Pass   |
| A4          | 641366     | 3.3.3           | 30.7                | Fail*  |

Fail\* = Ambient temperature too high, incorrect model number or hardware error has been detected. Please generate a System Log with the list of errors for further troubleshooting.

**Shaded Modules** = Reporter is out of calibration.

### Available Assays

| Assay Name           | Version | Assay Type          |
|----------------------|---------|---------------------|
| Xpert FII            | 1       | In Vitro Diagnostic |
| Xpert FII & FV Combo | 1       | In Vitro Diagnostic |
| Xpert FV             | 1       | In Vitro Diagnostic |

GeneXpert® Dx System Version 6.5
CONFIDENTIAL
Page 1 of 2

Рисунок 27. Отчет «Оценка установки» (Installation Qualification) — стр. 1

|  |                   |
|--|-------------------|
| GeneXpert PC   | 06/20/22 13:04:15 |
| <b>GeneXpert® Dx System<br/>Installation Qualification Report</b>  |                   |
| Installation of networked instruments complies with the setup requirements specified in the GeneXpert® Dx System Operator Manual, 'Installation' section.                |                   |
| _____<br>Verified by   | _____<br>Date     |
| This IQ is acceptable if all System Information and Instrument Information are listed as 'Pass'. All instrument modules that are listed as 'Pass' are available for use. |                   |
| Acceptance: [ ] Acceptable [ ] Not Acceptable  |                   |
| _____<br>Performed by  | _____<br>Date     |
| _____<br>Reviewed and approved by  | _____<br>Date     |
| GeneXpert® Dx System Version 6.5      CONFIDENTIAL      Page 2 of 2  |                   |

Рисунок 28. Отчет «Оценка установки» (Installation Qualification) — стр. 2

8. Распечатайте отчет «Оценка установки» (Installation Qualification) из программы Adobe Reader.

**Примечание**

Объем отчета будет зависеть от количества установленных в системе GeneXpert модулей и анализов. Примеры обычного распечатанного отчета «Оценки установки» (Installation Qualification) приведены в Рисунке 27 и Рисунке 28.

9. Чтобы проверить правильность установки и настройки программного обеспечения просмотрите следующие разделы отчета:
- **Информация о системе (System Information):** убедитесь в том, что в колонке «Состояние» (Status) в каждой строке стоит **«Пройден» (Pass)** См. Рисунке 27.
  - **Информация о приборе (Instrument Information):** отчет содержит серийный номер прибора, информацию об установленном программно-аппаратном обеспечении и состоянии каждого рабочего модуля. См. Рисунке 27. В случае появления сообщения **«За пределами калибровки» (Out of Calibration)** или **«Недоступен» (Not Available)**, позвоните в Служба технической поддержки компании Cepheid. Контактная информация приведена в Раздел 2.2, Техническая поддержка
  - **Информация о шлюзах:** отображает название шлюза, серийный номер и номер аппаратно-программного обеспечения (см. Рисунке 27).
  - **Информация о модулях:** отображает название модуля, серийный номер, аппаратно-программное обеспечение, внутреннюю температуру в °C и состояние (см. Рисунке 27). В зависимости от конфигурации вашей системы информация о модулях может быть представлена на более чем одной странице.
  - **Доступные тесты (Available Assays):** проверьте перечень анализов (см. Рисунке 27). Если на дисплей выведено сообщение **«Нет тестов» (No Assays)**, см. инструкцию, прилагаемую к диагностическому набору *in vitro* и *руководство оператора Система GeneXpert Dx*, чтобы получить инструкции по импорту файлов с описанием тестов. Если после импорта файлов с описанием тестов на дисплей выведено сообщение **«Нет анализов» (No Assays)**, позвоните в Служба технической поддержки компании Cepheid. См. контактную информацию в разделе Раздел 2.2, Техническая поддержка.
10. Подпишите последнюю страницу отчета «Оценка установки» (Installation Qualification) и отправьте копию в ваш архив (см. Рисунке 28).

Этот шаг является завершающим в отчете по проверке целостности установки программного обеспечения GeneXpert Dx. Продолжить Раздел 1.11, Руководство оператора (на следующей странице).



## 1.11 Руководство оператора

Обновленное *руководство оператора GeneXpert Dx* поставляется в комплекте с программным обеспечением на отдельном DVD. Новое руководство оператора содержит важную информацию об изменениях в программном обеспечении, процедурах техобслуживания и других обновлениях. Копия этого руководства должна присутствовать на рабочем столе системы GeneXpert Dx. После установки программного обеспечения скопируйте *руководство оператора GeneXpert Dx* с DVD на рабочий стол компьютера.

1. Выйдите из программного обеспечения GeneXpert
2. Вставьте DVD с *руководством оператора GeneXpert Dx* в DVD-привод.
3. Двойным щелчком выберите ярлык DVD-привода, чтобы увидеть папку с руководством оператора.
4. Двойным щелчком выберите папку на нужном языке.
5. Двойным щелчком выберите файл *руководства оператора GeneXpert Dx* в формате pdf, чтобы открыть его в Adobe Reader.
6. Сохраните файл на рабочем столе с помощью команды **«Сохранить как» (Save As)** в Adobe Reader.
7. Двойным щелчком выберите файл *GeneXpert Dx «Журнал технического обслуживания» (Maintenance Log)* в формате pdf, чтобы открыть его в Adobe Reader.
8. Сохраните файл на рабочем столе с помощью команды **«Сохранить как» (Save As)** в Adobe Reader.
9. Удалите с рабочего стола все старые версии *руководства оператора GeneXpert Dx* и *GeneXpert Dx «Журнала технического обслуживания» (Maintenance Log)* в формате pdf.
10. Удалите DVD из DVD-привода компьютера.
11. Храните все компоненты набора обновления программного обеспечения 6.5 в безопасном месте. Они могут понадобиться в будущем.

Этот шаг завершит установку программного обеспечения GeneXpert Dx.

## 1.12 Поиск и устранение неполадок

### Примечание

---

Если установку не удалось выполнить, возможно, потребуется временно отключить все антивирусные программы на ПК в соответствии с правилами безопасности вашего учреждения и повторить установку программного обеспечения GeneXpert Dx.

---

Следующие ошибки указывают, что база данных SQL не была установлена должным образом.

- Сообщение об ошибке **«Невозможно запустить SQL Express» (Unable to start SQL Express)** во время установки программного обеспечения GeneXpert Dx.
- Сообщение об ошибке **«База данных [GeneXpert] не доступна» ([GeneXpert] database is not available)** при запуске программного обеспечения GeneXpert Dx.

При появлении любой из этих ошибок обратитесь в Служба технической поддержки компании Cepheid за помощью. См. контактную информацию в разделе Раздел 2.2, Техническая поддержка.

## 2 Cepheid Офисы и техподдержка

---

### 2.1 Расположение головных офисов корпорации Cepheid

#### Головные офисы корпорации

Cepheid  
904 Caribbean Drive  
Sunnyvale, CA 94089  
США  
Телефон: + 1 408 541 4191  
Факс: +1 408.541.4192  
[www.cepheid.com](http://www.cepheid.com)

### 2.2 Техническая поддержка

Прежде чем обращаться в службу технической поддержки компании Cepheid, подготовьте следующую информацию:

- Название изделия
- Номер партии
- Серийный номер прибора
- Сообщения об ошибках (если имеются)
- Версия программного обеспечения и, при наличии, сервисный номер компьютера

#### Контактная информация

США

Телефон: + 1 888 838 3222

Электронный адрес:  
[techsupport@cepheid.com](mailto:techsupport@cepheid.com)

Франция

Телефон: + 33 563 825 319

Электронный адрес:  
[support@cepheideurope.com](mailto:support@cepheideurope.com)

Контактная информация всех офисов службы технической поддержки компании Cepheid доступна на нашем веб-сайте: [www.cepheid.com/en/support/contact-us](http://www.cepheid.com/en/support/contact-us).

